

## RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 2256/2002

av den 16 december 2002

## om ändring för andra gången av förordning (EG) nr 2555/2001 om fastställande för år 2002 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, och

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3760/92 av den 20 december 1992 om ett gemenskapssystem för fiske och vattenbruk <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 8.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Internationella fiskerikommissionen för Östersjön (IBSFC) antog den 7 juni 2002 en rekommendation att höja den totala tillåtna fångstmängden för sill och strömming i förvaltningsenhet 3 under 2002.
- (2) En slutgiltig fångstbegränsning för lodda i Nordatlanten har fastställts och följaktligen bör gemenskapens slutliga fångstkvot fastställas för detta bestånd i Grönlands fiskevatten.
- (3) Inom ramen för det godkända protokollet med slutsatser efter fiskerisamrådet mellan Europeiska gemenskapen och Färöarna den 14 december 2001 har Europeiska gemenskapen beslutat att inte ge Färöarna tillträde till gemenskapens vatten för fiske efter blåvitling. Detta beslut har inneburit att det har uppstått obalans i fiskemöjligheterna, och denna bör korrigeras genom att gemenskapen minskar sina fiskemöjligheter när det gäller fiske efter kungsfisk och plattfisk i zon V b (färöiska fiskevatten).
- (4) Torsk och kolja bör omfattas av bestämmelserna om bifångster för Norges hummer i Skagerrak och Kattegatt.
- (5) Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk (IATTC) antog vid sitt årsmöte i juni 2002 fångstbegränsningar för gulfenad tonfisk, och även om gemenskapen inte är medlem i den organisationen är det nödvändigt att genomföra de fångstbegränsningarna för att säkerställa en hållbar förvaltning av det aktuella beståndet.
- (6) Förordning (EG) nr 2555/2001 <sup>(2)</sup> bör således ändras i enlighet härmed.

- (7) I syfte att säkerställa uppehållet för gemenskapens fiskare är det viktigt att tillämpa dessa bestämmelser före den 31 december 2002. Med tanke på ärendets brådskande natur är det av högsta vikt att bevilja ett undantag till den sexveckorsperiod som nämns i punkt I.3 i det protokoll om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen som fogas till Fördraget om Europeiska unionen och Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskaperna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

## Artikel 1

Förordning (EG) nr 2555/2001 ändras på följande sätt:

1. Bilaga I A skall ändras i enlighet med bilaga I till den här förordningen.
2. Bilaga I C skall ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.
3. I bilaga V skall punkt 7 d ha följande lydelse:
 

”d) Vid fiske efter norsk hummer där en maskstorlek på 70–89 mm används får bifångsterna uppgå till högst 60 % för följande arter: torsk, kolja, kummel, rödspätta, bergtunga, piggvar, slätvar, skrubbskädda, glasvar, sandskädda, gråsej och hummer.”
4. I bilaga V skall följande punkt läggas till:
 

”10. **Fiske med ringnot i östra Stilla havet (regleringsområde för Interamerikanska kommissionen för tropisk tonfisk [IATTC])**

Allt fiske efter gulfenad tonfisk (*Thunnus albacora*) och storögd tonfisk (*Thunnus obesus*) är förbjudet från den 1 december till den 31 december 2002 inom det område som avgränsas av följande koordinater:

— Amerikas kust mot Stilla havet,

— longitud 150° V,

— latitud 40° N,

— latitud 40° S.

<sup>(1)</sup> EGT L 389, 31.12.1992, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1181/98 (EGT L 164, 9.6.1998, s. 1).

<sup>(2)</sup> EGT L 347, 31.12.2001, s. 1. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1811/2002 (EGT L 276, 12.10.2002, s. 1).

Från och med den dag då den här förordningen skall börja tillämpas skall vid fiske av tonfisk, som bedrivs med ringnot inom IATTC:s regleringsområde, all fångst av storögd tonfisk, bonit och gulfenad tonfisk bevaras ombord, med undantag för fisk som anses otjänlig som livsmedel av skäl som inte hänför sig till storlek, i syfte att få till stånd fångstbegränsningar av dessa små fiskar. Ett enda undantag skall utgöras av de sist upptagna näten under fångstresan när utrymmet i lastrummet kan vara otillräckligt för att ta emot den tonfisk som fångats i dessa sista nät.

Fartyg som bedriver fiske med ringnot skall, utan dröjsmål och så långt det är praktiskt möjligt, släppa alla havssköldpaddor, hajar, svärdfisk, rockor, guldmakrillar och andra fiskar som inte utgör målarter. Fiskarna uppmuntras att utveckla och använda sådan teknik och utrustning som underlättar ett snabbt och säkert frisläppande av alla sådana arter.

Följande särskilda åtgärder skall tillämpas när det gäller fångade eller intrasslade havssköldpaddor:

- När en havssköldpadda upptäcks i nätet skall alla rimliga ansträngningar göras för att rädda sköldpaddan innan den trasslar in sig i nätet, inklusive, vid behov, ett ingripande från en mindre, snabbgående motorbåt.
- Om en sköldpadda är intrasslad i nätet, skall upptagningen av nätet stoppas så snart sköldpaddan kommer upp ur vattnet och bör inte återupptas förrän sköldpaddan har befriats och släppts ut i vattnet.
- Om en sköldpadda tas ombord på ett fartyg skall alla lämpliga ansträngningar göras för att den skall hämta sig innan den släpps ut i vattnet igen.
- Fartyg för fiske efter tonfisk får inte slänga salt-säckar eller någon annan typ av plastavfall överbord ute till sjöss.”

#### Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 december 2002.

På rådets vägnar  
M. FISCHER BOEL  
Ordförande

## BILAGA I

I bilaga I A till förordning (EG) nr 2555/2001 skall uppgiften om arten "Sill/strömning" i avsnittet "Förvaltningsenhet 3" ersättas med följande:

<b>Art:</b> Sill/strömning <i>Clupea harengus</i>	<b>Zon:</b> Förvaltningsenhet 3
Finland	52 471
Sverige	11 529
CE	64 000
TAC	64 000

**Särskilda villkor:**

Högst de kvantiteter som förtecknas nedan får fiskas i de angivna zonerna, inom gränserna för ovannämnda kvoter:

III b, c och d, undantaget Förvaltningsenhet 3

Sverige 8 000

## BILAGA II

I bilaga I C till förordning (EG) nr 2555/2001 skall uppgifterna om arterna lodda i zon V och XIV (grönländska fiskevatten), kungsfiskar i zon V b (färöiska fiskevatten) och plattfisk i zon V b (färöiska fiskevatten) ersättas med följande:

<b>Art:</b> Lodda <i>Mallotus villosus</i>		<b>Zon:</b> V, XIV (grönländska fiskevatten)
Alla medlemsstater	49 285	( <sup>1</sup> ) Av vikla 6 700 ton tilldelas Norge, 30 000 ton Island och 10 000 ton Färöarna. Gemenskapens andel utgör 70 % av Grönlands andel av total tillåten fångstmängd för lodda.
EG	95 985 ( <sup>1</sup> )	
TAC	Ej tillämpligt	
<b>Art:</b> Kungsfiskar <i>Sebastes</i> spp.		<b>Zon:</b> V b (färöiska fiskevatten)
Belgien	15	
Tyskland	1 932	
Frankrike	131	
Förenade kungariket	22	
EG	2 100	
TAC	Ej tillämpligt	
<b>Art:</b> Plattfisk		<b>Zon:</b> V b (färöiska fiskevatten)
Tyskland	98	( <sup>1</sup> ) Inklusiv lite hälleflundra
Frankrike	77	
Förenade kungariket	373	
EG	548 ( <sup>1</sup> )	
TAC	Ej tillämpligt	